

Z-scale Speed Regulator

for Märklin battery controller

1. Installation: drill a 8mm (5/32") diameter hole in the side of the controller using the enclosed template.
2. Operation: fit the speed regulator and the battery into the controller as in the picture below; replace the cover.
3. IMPORTANT: after use, remove the battery, or re-fit it with the polarity reversed.



Spur-Z Fahrregler

für Märklin Batterie-Fahrgerät

1. Installationsanweisung: Bohren Sie ein Loch (\varnothing 8mm) in die Seite des Fahrgeräts entsprechend der beiliegenden Schablone.
2. Funktion: Setzen Sie den Fahrregler und die Batterie in das Fahrgerät ein, wie das Bild unten; setzen Sie den Deckel auf.
3. WICHTIG: Nach Gebrauch, nehmen Sie die Batterie heraus, oder setzen Sie sie mit umgekehrter Polarität wieder ein.

System Jörger
Hügelstrasse 9
82178 Puchheim-Ort
Germany

Tel: (Deutsch) 089 803260 Manfred Jörger
(English) +49 89 149 1718 Jeremy Brandon
Fax: +49 89 800 72119
email: Jeremy.Brandon@t-online.de